

Amendamentul 5

Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Javier Couso Permuy
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A8-0039/2015

Elmar Brok

Raportul anual al Înaltului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate către Parlamentul European
2014/2219(INI)

Propunere de rezoluție**Punctul 1***Propunerea de rezoluție*

1. atrage atenția asupra *climatului de securitate* care *s-a agravat* în mod dramatic *în toată UE*, în special în imediata sa vecinătate, *ordinea de drept internațional, stabilitatea și securitatea din Europa fiind sub o presiune fără precedent de la începutul integrării europene; subliniază transformările continue ale ordinii politice globale;*

Amendamentul

1. atrage atenția asupra *faptului că UE nu ia în considerare rolul său negativ și din ce în ce mai agravant în ceea ce privește situația* care *s-a deteriorat* în mod dramatic, în special în imediata sa vecinătate *sudică și estică; solicită revizuirea în profunzime a politicii externe a UE, în special a strategiei sale față de vecinătatea estică și sudică, în cadrul procesului actual de revizuire a politicii europene de vecinătate (PEV); solicită UE să instituie un nou cadru de reglementare a relațiilor cu aceste țări și regiuni, menit să sprijine dezvoltarea regiunilor învecinate și să promoveze ocuparea forței de muncă și educația, mai degrabă decât să încheie „acorduri de asociere” destinate în principal creării unor zone de liber schimb care aduc servesc intereselor corporațiilor europene;*

Or. en

Amendamentul 6

Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Javier Couso Permuy

în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0039/2015****Elmar Brok**

Raportul anual al Înaltului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate către Parlamentul European
2014/2219(INI)

Propunere de rezoluție**Punctul 3***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

3. consideră că politica externă **și de securitate** a UE are următoarele sarcini prioritare:

- protejarea valorilor și intereselor europene și aplicarea ordinii politice și juridice în Europa, reinstaurând și menținând astfel pacea și stabilitatea;
- îmbunătățirea contribuției UE la apărarea teritoriului statelor sale membre și la securitatea cetățenilor săi, prin consolidarea capacității sale de a se apăra împotriva amenințărilor cu care se confruntă, inclusiv împotriva terorismului și traficului de arme, droguri și persoane;
- **sprijinirea securității, a democratizării, a statului de drept și a dezvoltării economice și sociale** în vecinătatea UE;

3. consideră că politica externă a UE are următoarele sarcini prioritare:

- **contribuția la menținerea păcii și a stabilității, precum și protejarea drepturilor fundamentale și drepturilor omului, prin intermediul unei politici externe civile pașnice, conformă dreptului internațional și nediscriminatorie;**
- **îmbunătățirea și consolidarea regimului de control al UE asupra exportului de arme, sprijinirea regimului TNP și încurajarea dezarmării nucleare;**
- **eradicarea sărăciei, acordarea de ajutor umanitar, dezvoltarea economică și socială durabilă și Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului, favorizarea relațiilor economice echilibrate, a comerțului echitabil și a distribuției echitabile a resurselor și a bunăstării în vecinătatea UE și în lume;**

- asumarea unui rol principal în ceea ce privește soluționarea conflictelor, inclusiv prin acțiuni de menținere și de impunere a păcii în contextul PSAC;
 - consolidarea, împreună cu partenerii săi, a unei ordini politice, economice și financiare globale bazate pe reguli și pluraliste, inclusiv în ceea ce privește respectarea statului de drept și a drepturilor omului **și**
 - **îmbunătățirea structurilor și metodelor de lucru interne ale UE, pentru a-i consolida rezistența și pentru a-i permite eliberarea întregului său potențial ca actor global;**
- asumarea unui rol principal în ceea ce privește soluționarea **pe cale pașnică și pe calea diplomatiei a** conflictelor, **inclusiv prin intermediul inițiativelor de mediere și al programelor de dezarmare, demobilizare și reintegrare (DDR);**
 - consolidarea, împreună cu partenerii săi, a unei ordini politice, economice și financiare globale bazate pe reguli și pluraliste, inclusiv în ceea ce privește respectarea statului de drept și a drepturilor omului;

Or. en

Amendamentul 7

Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Javier Couso Permuy

în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0039/2015****Elmar Brok**

Raportul anual al Înaltului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate către Parlamentul European
2014/2219(INI)

Propunere de rezoluție**Punctul 9***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

9. consideră că Consiliul și Comisia, cu cooperarea activă a statelor membre, trebuie să asigure coerența și consecvența următoarelor politici:

- *politica internă și cea externă ale UE, inclusiv politica externă și de securitate comună (PESC), politica de securitate și apărare comună (PSAC) și politicile privind vecinătatea, comerțul, dezvoltarea, ajutorul umanitar, justiția și afacerile interne, energia, mediul, migrația etc.;*
- *politicile urmate de UE și de statele sale membre;*

9. consideră că Consiliul și Comisia *ar trebui să revizuiască așa-numita strategie cuprinzătoare, în forma sa actuală, care reprezintă de facto subordonarea tuturor domeniilor de politică relevante – precum politicile privind vecinătatea, comerțul, dezvoltarea, ajutorul umanitar, justiția și afacerile interne, energia, mediul și migrația – politicilor PESC și PSAC, și astfel subordonarea lor intereselor pur geostrategice ale UE;*

Or. en

Amendamentul 8

Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Javier Couso Permuy, Inês Cristina Zuber

în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0039/2015****Elmar Brok**

Raportul anual al Înalțului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate către Parlamentul European 2014/2219(INI)

Propunere de rezoluție**Punctul 18***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

18. *subliniază importanța vitală a apărării colective garantate de NATO pentru membrii săi; îndeamnă statele membre să își întărească urgent capacitatea de a contribui la apărarea teritorială, să aloce mai multe resurse și să acorde o atenție mai mare metodologiei de punere în comun și de partajare, cooperând mai strâns pentru a crea sinergii; subliniază faptul că toate statele membre trebuie să beneficieze de același nivel de securitate, în conformitate cu articolul 42 alineatul (7) din TUE; subliniază faptul că o politică externă credibilă a UE trebuie să aibă la bază capabilități de apărare adecvate în statele membre și o politică de securitate și apărare comună (PSAC) eficientă; consideră că PSAC este o componentă importantă a apărării și securității europene și contribuie la acestea în mai multe moduri, inclusiv prin promovarea creării unei baze industriale și tehnologice de apărare europeană (EDTIB), prin stimularea cooperării în domeniul dezvoltării capacităților de apărare și prin intervenții directe în zonele de criză prin intermediul misiunilor sale civile și al operațiunilor*

18. *condamnă intensificarea strategiei militare agresive a NATO și relocalizarea forțelor sale militare în statele membre ale UE și NATO din Europa de Est, crearea „vârfului de lance”, noua forță de reacție ultrarapidă și strategia sa de încercuire a Rusiei; condamnă extinderea NATO la granițele Federației Ruse; respinge ferm intenția noului Guvern al Ucrainei de a candida la aderarea la NATO, aceasta reprezentând un element suplimentar al unei politici de confruntare cu Federația Rusă, fapt care ar destabiliza și mai mult regiunea și securitatea internațională; respinge categoric promovarea și sprijinul acordat complexului militar industrial (MIC), consolidarea cooperării în domeniul apărării și a cooperării UE-NATO și fuzionarea securității interne și a securității externe;*

sale militare; subliniază, prin urmare, faptul că PSAC ar trebui aprofundată în continuare în cooperare cu NATO; reamintește că UE este un partener al NATO și că strategiile ambelor organizații ar trebui să fie complementare; subliniază rolul important al cooperării pentru securitate și apărare dintre UE și parteneri precum ONU, NATO, Uniunea Africană și OSCE; salută angajamentul ÎR/VP de a se implica în mod activ în chestiunile de apărare, inclusiv prin prezidarea reuniunilor Consiliului Afaceri Externe, în configurația cu miniștrii apărării;

Or. en

Amendamentul 9**Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Javier Couso Permuy, Inês Cristina Zuber**

în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0039/2015****Elmar Brok**

Raportul anual al Înalțului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate către Parlamentul European 2014/2219(INI)

Propunere de rezoluție**Punctul 21***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

21. *consideră că atacurile teroriste recente din țările UE demonstrează că este tot mai dificilă separarea securității interne de cea externă și invită statele membre și instituțiile UE să își conecteze mai bine eforturile în aceste domenii; invită statele membre să intensifice partajarea informațiilor privind securitatea, utilizând instrumentele de coordonare existente la nivel european; solicită consolidarea cooperării pe probleme de combatere a terorismului în relațiile UE cu țările din Orientul Mijlociu și Africa de Nord, inclusiv prin instruire și consolidarea capacităților în sectorul securității, prin partajarea informațiilor și prin schimbul de bune practici; invită UE și statele sale membre să depună toate eforturile pentru a consolida cooperarea internațională cu scopul de a preveni și combate terorismul și subliniază rolul important pe care trebuie să îl joace ONU în cadrul acestor eforturi;*

21. *respinge concentrarea asupra unor „soluții” militare în politicile de combatere a terorismului ale UE și statelor sale membre, care duc la numeroase antrenamente militare și programe de asistență de care se servesc grupările teroriste și regimurile autoritare pentru a-și consolida capacitățile militare și paramilitare și astfel politicile lor represive; reamintește că orice măsuri de securitate, inclusiv cele legate de combaterea terorismului, ar trebui concepute în așa fel încât să garanteze respectarea dreptului internațional, a Cartei ONU și a libertăților individuale, că acestea trebuie să respecte pe deplin statul de drept și obligațiile privind drepturile fundamentale, inclusiv cele legate de viața privată și protecția datelor, și că trebuie să poată fi atacate în justiție;*

Or. en

Amendamentul 10

Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Javier Couso Permuy, Inês Cristina Zuber

în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0039/2015****Elmar Brok**

Raportul anual al Înalțului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate către Parlamentul European 2014/2219(INI)

Propunere de rezoluție**Punctul 31***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

31. salută semnarea, ratificarea de către Parlamentul European și parlamentele naționale ale țărilor în cauză și punerea provizorie în aplicare a acordurilor de asociere, inclusiv a acordurilor de liber schimb aprofundate și cuprinzătoare, cu Georgia, Republica Moldova și Ucraina, acest lucru reprezentând un pas esențial în procesul de convergență a acestor state cu UE; consideră că procesul de asociere ar trebui folosit de țările în cauză pentru modernizarea guvernanței democratice, consolidarea statului de drept, reformarea administrației publice și realizarea de reforme economice și structurale, ca un pas esențial pe calea convergenței politice, economice, sociale și privind mediul cu UE; solicită o majorare substanțială a asistenței politice, financiare și tehnice a UE pentru a sprijini aceste reforme; insistă, însă, asupra unei condiționalități stricte și asupra necesității de a garanta asumarea răspunderii pentru resursele cheltuite și de a obține rezultate semnificative în ceea ce privește reducerea corupției; salută desfășurarea și rezultatele alegerilor parlamentare care au avut loc în Ucraina și în Republica

31. solicită suspendarea celor trei acorduri de asociere ale UE (inclusiv părțile lor comerciale și economice) cu Ucraina, Moldova și Georgia, precum și revizuirea politicii actuale de liberalizare, privatizare și liber schimb, în favoarea unui parteneriat comercial și economic echitabil și complementar, care să poată garanta dreptul celor trei țări și al popoarelor lor la dezvoltare economică justă din punct de vedere social, echitabilă și durabilă; condamnă impunerea de către UE și FMI a unor politici de austeritate prin intermediul așa-numitului sprijin financiar acordat Ucrainei, care au drept consecință distrugerea drepturilor sociale și drepturilor lucrătorilor, reduceri cheltuielilor sociale, precum și privatizări și liberalizări suplimentare în interesul oligarhilor ucraineni și al grupurilor economice din UE și SUA; solicită să se pună capăt imediat integrării militare a Moldovei, Ucrainei și Georgiei în structurile PSAC și legăturii dintre aceasta și viitorul proces de integrare NATO;

*Moldova în octombrie, respectiv
decembrie 2014 în conformitate cu
standardele democratice internaționale;*

Or. en

9.3.2015

A8-0039/11

Amendamentul 11

Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Javier Couso Permuy

în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A8-0039/2015

Elmar Brok

Raportul anual al Înaltului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate către Parlamentul European
2014/2219(INI)

Propunere de rezoluție

Punctul 34

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

34. sprijină sancțiunile adoptate de UE ca reacție la agresiunea Rusiei împotriva Ucrainei și subliniază că acestea sunt redimensionabile și reversibile, în funcție în special de respectarea acordurilor de la Minsk, dar ar putea fi și consolidate dacă Rusia continuă să nu își respecte obligațiile internaționale; invită Comisia să supravegheze punerea uniformă în aplicare a acestora;

34. îndeamnă UE să pună capăt politicii de sancționare a Rusiei, care a dus la un război comercial cu un impact negativ în special pentru IMM-uri și pentru agricultorii și consumatorii din Rusia, UE și țările din vecinătatea estică a UE, inclusiv Ucraina;

Or. en

Amendamentul 12

Sabine Lösing, Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric, Takis Hadjigeorgiou, Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Javier Couso Permuy, Inês Cristina Zuber

în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0039/2015****Elmar Brok**

Raportul anual al Înaltului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate către Parlamentul European 2014/2219(INI)

Propunere de rezoluție**Punctul 50***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

50. *consideră că SUA este partenerul strategic esențial al UE și încurajează o mai strânsă coordonare, în condiții de egalitate, cu SUA în chestiunile de politică externă a UE în sprijinul dreptului internațional și urmărind abordări comune în ceea ce privește provocările din vecinătatea UE și de la nivel mondial; subliniază caracterul strategic al Parteneriatului transatlantic pentru comerț și investiții, care le-ar putea permite partenerilor transatlantici să stabilească standarde globale privind munca, sănătatea, mediul și proprietatea intelectuală și să consolideze guvernanta globală; consideră că America Latină este un partener important pentru UE și că ar trebui dezvoltate diferite modalități de cooperare transatlantică tripartită;*

50. *respinge ferm încheierea TTIP; consideră că încheierea acestui acord va reprezenta o încercare semnificativă de a impune un model global de liber schimb și investiții; își exprimă convingerea că unul dintre obiectivele sale principale este acela de a consolida puterea corporațiilor asupra drepturilor democratice, la nivel internațional și național, și de a consolida și confirma UE și SUA ca bloc geopolitic, dincolo de aspectele sale comerciale, precum și de a urmări un program hegemonic; subliniază că TTIP va aduce în principal beneficii marilor corporații și că va avea un impact economic, ecologic și social negativ asupra lucrătorilor, oamenilor în general și asupra IMM-urilor din UE și SUA; invită UE și SUA să suspende imediat negocierile în curs pe marginea Parteneriatului transatlantic pentru comerț și investiții; își exprimă convingerea că acestea ar trebui să-și concentreze politica comercială asupra garantării faptului că relațiile comerciale multilaterale la toate nivelurile sunt sustenabile și echitabile;*

Or. en

